



SwissLife



Conto d'esercizio 2014

Previdenza professionale
Swiss Life Svizzera

Editoriale



Cara lettrice, caro lettore

Come negli anni passati, nel 2014 Swiss Life ha dato decisamente prova di stabilità finanziaria, efficienza e concorrenzialità. In un contesto contraddistinto in maniera duratura da bassi tassi d'interesse e bassi proventi da investimenti, Swiss Life ha realizzato, con la sua strategia d'investimento orientata alla sicurezza e all'equilibrio, una solida remunerazione complessiva degli averi di vecchiaia a favore delle persone assicurate. Swiss Life ha altresì conseguito una crescita positiva della raccolta premi e – tramite un ulteriore aumento delle riserve tecniche – garantisce continuità e stabilità sul lungo termine.

La domanda di soluzioni di assicurazione completa rimane elevata. Pertanto, i premi complessivi incassati sono aumentati dell'11%. Con 7,3 miliardi di franchi, i premi di risparmio hanno superato del 12% i premi dell'anno precedente. Il volume delle disdette di contratti si è nuovamente attestato a un livello molto basso alla stregua dell'anno precedente.

Le prestazioni assicurate pagate nell'anno precedente ammontano a 5,7 miliardi di franchi collocandosi, pertanto, a livelli stabili rispetto agli anni precedenti.

È stato nuovamente possibile diminuire le spese amministrative nel 2014, grazie all'attuazione sistematica delle misure di aumento dell'efficienza. Di conseguenza, i costi per persona assicurata attiva sono diminuiti del 6,5%, ovvero da 492 a 460 franchi.

Nel 2014, il rendimento netto su valori contabili ammontava a un solido 3,51%. Al cospetto dell'attuale contesto d'investimento, questo eccellente risultato è stato conseguito grazie a una politica d'investimento mirata e orientata alla sicurezza.

Alla stregua degli anni precedenti, nel 2014 sono state costituite riserve tecniche supplementari dell'ammontare di 783 milioni di franchi, che consolidano la stabilità finanziaria e garantiscono durevolmente il finanziamento a lungo termine delle promesse di prestazione.

Con il 92,6%, la quota di distribuzione negli affari assoggettati alla quota minima di distribuzione ha superato nel 2014 il valore del 90% previsto dalla legge. Il risultato ha, inoltre, permesso di attribuire al fondo delle eccedenze complessivamente 265 milioni di franchi (dopo i 317 milioni di franchi del 2013). Il saldo del fondo delle eccedenze a fine anno si attesta, pertanto, ai livelli degli anni precedenti. Ciò significa che gli assicurati potranno beneficiare, anche in futuro, di elevate eccedenze.

La riforma della Previdenza per la vecchiaia 2020 è un progetto di importanza fondamentale per la stabilità del sistema dei tre pilastri. Essa segue un approccio globale che pone al centro dell'attenzione gli interessi degli assicurati e garantisce il livello delle prestazioni del primo e del secondo pilastro. Swiss Life s'impegna a favore di una riforma globale e di parametri sostenibili a lungo termine a livello di prestazioni. In particolare l'adeguamento dell'aliquota di conversione nel regime obbligatorio LPP è assolutamente necessario al cospetto dell'attuale contesto dei tassi d'interesse e del continuo aumento della speranza di vita.

La crescita realizzata, il basso volume di disdette di contratti, i nuovi miglioramenti nell'ambito delle spese amministrative e lo stabile risultato d'investimento mostrano che Swiss Life è sulla giusta via con la sua gamma di prodotti e garanzie. Quale fornitore completo, Swiss Life offre ai clienti soluzioni commisurate alle loro esigenze. In particolare le soluzioni di assicurazione completa rappresentano il punto cardine dell'offerta di Swiss Life. Grazie alle misure sistematiche e mirate adottate negli anni passati, Swiss Life crea le basi per soddisfare il fabbisogno dei clienti in materia di garanzie e di sicurezza anche nell'attuale contesto economico.

Hans-Jakob Stabel

*Responsabile settore di affari Clientela aziendale
Membro del comitato di direzione*

Panoramica – Conto d'esercizio ramo Vita collettivo Svizzera

Ricavi	2014	2013
Ricavi da premi	8 196	7 374
Premi di risparmio	7 304	6 505
Premi di rischio	683	666
Premi legati ai costi	209	203
Reddito netto derivante dall'investimento finanziario	2 074	1 999
Reddito diretto derivante dall'investimento finanziario	2 047	2 005
Risultato da alienazioni	157	187
Risultato valutario	1	-222
Saldo da riprese di valore e ammortamenti	0	135
Interessi passivi	-3	0
Costi legati alla gestione patrimoniale	-128	-106
Altri ricavi	24	31
Risultato dalle riassicurazioni	-1	-1
<i>Ricavi complessivi</i>	<i>10 293</i>	<i>9 403</i>
Oneri	2014	2013
Prestazioni assicurate lorde	5 671	5 553
Prestazioni di vecchiaia, decesso e invalidità	2 052	2 113
Prestazioni di libero passaggio	2 923	2 793
Valori di riscatto	662	613
Oneri per l'elaborazione delle prestazioni	34	34
Variazione delle riserve tecniche lorde	3 907	3 086
Averi di vecchiaia	2 371	1 991
Riserva matematica per rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso	414	869
Riserva matematica per rendite d'invalidità in corso	-27	-64
Riserva matematica polizze di libero passaggio	261	138
Accantonamento per casi assicurativi subentrati e non ancora liquidati	-11	14
Altre riserve tecniche	899	138
Costi di acquisizione e spese amministrative lordi	211	215
Altri oneri	34	35
Partecipazione alle eccedenze attribuita al fondo delle eccedenze	265	317
Risultato delle attività operative	205	197
<i>Oneri complessivi</i>	<i>10 293</i>	<i>9 403</i>

Importi in milioni di CHF

Struttura del premio di risparmio

Struttura del premio di risparmio	2014	2013
Contributi per alimentare gli averi di vecchiaia	2 254	2 127
Averi di vecchiaia apportati (entrata in servizio, nuova affiliazione)	4 171	3 709
Versamenti per rendite di vecchiaia e per i superstiti rilevate	71	40
Versamenti per rendite d'invalidità rilevate	26	16
Versamenti per polizze di libero passaggio	782	613
Totale premi di risparmio	7 304	6 505

Importi in milioni di CHF

Principi contabili

Il conto d'esercizio per la previdenza professionale comprende gli affari della previdenza professionale in Svizzera. Le relative basi legali poggiano sulla LPP (Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità), la LSA (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori) e le relative ordinanze.

Le principali voci di entrata del conto d'esercizio sono i versamenti periodici, i versamenti unici e i proventi da investimenti. Le prestazioni assicurate comprendono fondamentalmente le prestazioni di vecchiaia, invalidità e decesso come pure le prestazioni in capitale in seguito a libero passaggio e riscatto.

Le esposizioni si basano sul bilancio statutario. Il bilancio statutario dell'attività in Svizzera illustra l'assicurazione col-

lettiva e l'assicurazione individuale svizzera sotto il profilo attuariale. Esso serve da base all'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) per verificare l'osservanza di varie disposizioni, fra cui quelle relative alla solvibilità. Il bilancio statutario funge da base per l'attribuzione delle eccedenze ai contraenti, la politica dei dividendi e per il rendiconto per gli organi di vigilanza.

Il bilancio statutario non va scambiato con il bilancio consolidato di Swiss Life che illustra l'andamento degli affari dell'intero gruppo nell'ottica degli azionisti e viene allestito in base a principi uniformi secondo IFRS (International Financial Reporting Standards). Nel bilancio d'esercizio rientrano anche i risultati delle controllate estere. Un raffronto diretto con il risultato d'esercizio in Svizzera non è possibile.

Prova dell'osservanza della quota minima di distribuzione

Le attività operative della previdenza professionale possono essere suddivise nei processi risparmio, rischio e costi. I ricavi coprono anzitutto i costi attribuiti ai singoli processi. I ricavi rimanenti vengono successivamente impiegati per

incrementare le riserve destinate a garantire durevolmente gli impegni assunti relativi a prestazioni e per alimentare il fondo delle eccedenze.

Processo	Entrate	Prestazioni assegnate
Processo di risparmio	Proventi netti derivanti da investimenti	Remunerazione degli averi di vecchiaia e delle riserve matematiche per rendite in corso, conversione dell'avere di vecchiaia in rendite di vecchiaia
Processo di rischio	Premio di rischio	Versamento di prestazioni d'invalidità e per i superstiti, costituzione di riserve matematiche per nuove rendite
Processo di costo	Premio legato ai costi	Servizi erogati nell'ambito della gestione di soluzioni previdenziali e assicurative e della consulenza alla clientela

Affari del settore collettivo assoggettati alla quota minima di distribuzione

Il settore collettivo è in gran parte assoggettato alla quota minima di distribuzione. Le disposizioni legali relative alla definizione della quota minima di distribuzione prevedono che almeno il 90% dei ricavi venga impiegato a favore dei

contraenti. In tal modo si garantisce che i contraenti partecipino in maniera adeguata a un eventuale utile di una società d'assicurazione.

	2014	2013
Somma delle componenti di reddito	2 477	2 387
Processo di risparmio	1 746	1 681
Processo di rischio	536	517
Processo di costo	195	189
Somma dei costi	1 463	1 146
Processo di risparmio	933	610
Processo di rischio	324	329
Processo di costo	206	207
<i>Risultato lordo</i>	<i>1 014</i>	<i>1 241</i>
Costituzione (+) o scioglimento (-) di riserve tecniche	692	846
Nel processo di risparmio		
Rischio di longevità	413	604
Scoperto nella conversione delle rendite	279	170
Garanzie dell'interesse	0	0
Oscillazioni di valore degli investimenti	0	0
Nel processo di rischio		
Eventi assicurati notificati e non ancora liquidati*	15	70
Eventi assicurati subentrati e non ancora notificati	2	1
Oscillazioni dei sinistri	-17	1
Trasformazione e risanamento delle tariffe	0	0
Costi per il capitale di rischio assunto a titolo supplementare	0	0
Attribuzione al fondo delle eccedenze	139	214
<i>Risultato del conto d'esercizio</i>	<i>183</i>	<i>181</i>
<i>Quota di distribuzione</i>	<i>92,6%</i>	<i>92,4%</i>

Importi in milioni di CHF

*Inclusa costituzione dei rafforzamenti della riserva matematica per rendite d'invalidità e per i superstiti

Nel 2014 Swiss Life negli affari assoggettati alla quota minima di distribuzione ha utilizzato complessivamente 2 294 milioni di franchi a favore delle persone assicurate.

Con una quota di distribuzione del 92,6%, i requisiti legali minimi sono adempiti.

Affari del settore collettivo non assoggettati alla quota minima di distribuzione

I contratti sottoposti a una regolamentazione speciale della partecipazione alle eccedenze non sono assoggettati alla quota minima di distribuzione. Rientrano in questa categoria

i contratti con un proprio conto economico. In questo caso la partecipazione a eventuali eccedenze si basa sull'andamento del rischio per singolo contratto.

	2014	2013
Somma delle componenti di reddito	489	481
Processo di risparmio	328	318
Processo di rischio	147	149
Processo di costo	14	14
Somma dei costi	250	255
Processo di risparmio	177	163
Processo di rischio	58	76
Processo di costo	15	16
<i>Risultato lordo</i>	<i>239</i>	<i>226</i>
Costituzione (+) o scioglimento (-) di riserve tecniche	91	107
Nel processo di risparmio		
Rischio di longevità	67	63
Scoperto nella conversione delle rendite	35	34
Garanzie dell'interesse	0	0
Oscillazioni di valore degli investimenti	0	0
Nel processo di rischio		
Eventi assicurati notificati e non ancora liquidati*	2	5
Eventi assicurati subentrati e non ancora notificati	0	1
Oscillazioni dei sinistri	-13	4
Trasformazione e risanamento delle tariffe	0	0
Costi per il capitale di rischio assunto a titolo supplementare	0	0
Attribuzione al fondo delle eccedenze	126	103
<i>Risultato del conto d'esercizio</i>	<i>22</i>	<i>16</i>
<i>Quota di distribuzione</i>	<i>95,5 %</i>	<i>96,6 %</i>

Importi in milioni di CHF

*Inclusa costituzione dei rafforzamenti della riserva matematica per rendite d'invalidità e per i superstiti

Nel 2014 Swiss Life negli affari non assoggettati alla quota minima di distribuzione ha utilizzato complessivamente 467 milioni di franchi a favore delle persone assicurate.

Riepilogo

	* Ass. q. min. distr.	** Non ass. q. min. distr.	Totale
<i>Reddito lordo</i>	2 477	489	2 966
<i>Prestazioni a favore degli assicurati</i>			
Somma delle spese	1 463	250	1 713
Variazione delle riserve tecniche	692	91	783
Attribuzione al fondo delle eccedenze	139	126	265
<i>Risultato delle attività operative</i>	183	22	205
<i>Quota di distribuzione</i>	92,6%	95,5%	93,1%
<i>Quota dei ricavi complessivi</i>	7,4%	4,5%	6,9%

* Ass. q. min. distr.: assoggettato alla quota minima di distribuzione

** Non ass. q. min. distr.: non assoggettato alla quota minima di distribuzione

Riserve tecniche

Riserve tecniche lorde		Regime obbligatorio	Regime sovraobbligatorio
Averi di vecchiaia	33 003	16 965	16 038
Accantonamento supplementare per le future conversioni delle rendite	1 581	1 028	553
Riserva matematica per rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso	9 840	4 421	5 419
Riserva matematica per rendite d'invalidità in corso	2 101	1 272	829
Rafforzamento della riserva matematica delle rendite in corso	2 776	1 284	1 492
Riserva matematica polizze di libero passaggio	3 283		
Accantonamento per eventi assicurati subentrati e non ancora liquidati	810		
Fondo per la compensazione del rincaro	858		
Parti di eccedenze accreditate	160		
Altre riserve tecniche	2 987		
<i>Totale accantonamenti tecnici</i>	<i>57 399</i>		

Importi in milioni di CHF

In considerazione dei tassi d'interesse che permangono bassi, Swiss Life ha intrapreso ulteriori passi per garantire gli obblighi nei confronti dei destinatari. Costituendo riserve tecniche supplementari, è stato possibile diminuire ulteriormente il futuro onere degli interessi. In futuro ciò

permetterà a Swiss Life di continuare ad adempiere, in tutta sicurezza, la propria promessa ai clienti. Swiss Life dispone, inoltre, di un fondo delle eccedenze ben fornito, atto a garantire ai destinatari, anche in futuro, un'elevata partecipazione ai ricavi.

Il fondo delle eccedenze

Il fondo delle eccedenze è una riserva per future partecipazioni alle eccedenze. Serve a compensare le oscillazioni nell'andamento degli affari e a garantire una partecipazione alle eccedenze stabile dei contraenti. Esso può essere utilizzato esclusivamente a favore dei contraenti e viene alimentato da attribuzioni provenienti dal conto d'esercizio. Da questo

fondo derivano gli importi distribuiti ai contraenti. I mezzi versati nel fondo devono essere trasmessi ai contraenti al più tardi dopo cinque anni. Nell'arco di un anno ai contraenti possono essere attribuiti al massimo due terzi del fondo delle eccedenze.

Situazione fondo delle eccedenze a fine 2013

585

Attribuito alle istituzioni di previdenza	277
Rettifica di valutazione	0
Prelevato dal fondo delle eccedenze per coprire deficit delle attività operative	0
Attribuito al fondo delle eccedenze dal conto d'esercizio	265

Situazione a fine 2014

573

Importi in milioni di CHF

Dal risultato 2014 sono stati attribuiti complessivamente 265 milioni di franchi al fondo delle eccedenze del ramo Vita collettivo.

Fondo per la compensazione del rincaro

Con il fondo per la compensazione del rincaro, che rappresenta una riserva tecnica, vengono finanziati i futuri adeguamenti delle rendite d'invalidità e per i superstiti in corso

all'evoluzione dei prezzi. Il fondo per la compensazione del rincaro viene alimentato mediante i premi per il rincaro delle persone assicurate attive.

Situazione fondo per la compensazione del rincaro a fine 2013

842

Premi per il rincaro incassati	12
Interesse tariffario	4
Costi per gli aumenti legati al rincaro delle rendite di rischio	0
Prelievo a favore del conto d'esercizio	0

Situazione a fine 2014

858

Importi in milioni di CHF

Altre cifre salienti

Numero contratti collettivi	41 277
Numero persone assicurate a fine esercizio	604 148
Numero persone assicurate attive	438 179
Numero beneficiari di rendite	76 473
Numero polizze di libero passaggio	89 496
Remunerazione averi di vecchiaia regime obbligatorio garantita	1,75%
Remunerazione averi di vecchiaia regime obbligatorio con eccedenze da interessi	1,75%
Remunerazione averi di vecchiaia regime sovraobbligatorio garantita	1,25%
Remunerazione averi di vecchiaia regime sovraobbligatorio con eccedenze da interessi	2,20%
Aliquota di conversione regime sovraobbligatorio donne (età di pensionamento 64 anni)	5,72%
Aliquota di conversione regime sovraobbligatorio uomini (età di pensionamento 65 anni)	5,84%

Indicazioni sul 2014 per quanto riguarda gli investimenti

La caduta dei tassi d'interesse a lungo termine è proseguita anche nel 2014, facendo segnare nuovi minimi storici alla fine dell'anno. La tendenza è stata alimentata in modo significativo dai timori di deflazione, sostenuti nel secondo semestre dalla caduta del prezzo del greggio. Inoltre, tensioni geopolitiche hanno comportato una nuova fuga verso titoli sicuri. Pertanto, il rendimento di un'obbligazione decennale della Confederazione a fine anno si collocava ai livelli di quello di un titolo di stato del Giappone, ossia allo 0,3% circa. Grazie all'aspettativa di una politica monetaria più restrittiva nel 2015, i tassi d'interesse statunitensi hanno registrato una rettifica meno significativa verso il basso.

Diversamente dagli anni precedenti, nel 2014 la performance dei principali indici di borsa è stata molto eterogenea. Nonostante la forte crescita economica, l'indice azionario britannico ha chiuso l'anno con un meno 2,7%, risultando come fanalino di coda, mentre lo SMI ha sfiorato un incremento del 9% e l'indice S&P500, come primo in classifica, ha chiuso con un valore a due cifre (12,4%). Denominatore comune di tutti gli indici è stata la rettifica tangibile sia nell'ottobre che nel dicembre 2014. Rischi geopolitici, insicurezza in merito ai futuri sviluppi nella zona euro e la caduta libera del prezzo del petrolio hanno frenato la propensione al rischio degli

investitori e determinato una maggiore volatilità nell'ultimo trimestre.

L'anno passato è stato caratterizzato dalla rinascita del dollaro americano. Per contro, l'euro ha mantenuto la sua tendenza verso l'indebolimento. Verso fine anno, la crescente avversione al rischio tra gli investitori ha costretto la Banca nazionale svizzera a introdurre il tasso d'interesse negativo e a intervenire di nuovo sul mercato delle divise al fine di sostenere il valore dell'euro.

In questo contesto, Swiss Life ha confermato di voler mantenere la strategia implementata negli anni precedenti. Nel persistente contesto dei bassi tassi d'interesse, Swiss Life ha investito in obbligazioni societarie di buona qualità. Gli interessi fortemente diminuiti hanno avuto ripercussioni alquanto positive sulla valutazione delle obbligazioni. Il portafoglio immobiliare è stato ulteriormente ampliato alla stregua degli anni precedenti. Sulla scia di un livello basso, la quota azionaria è stata aumentata. Attraverso queste misure, Swiss Life ha realizzato un rendimento netto del 3,51% sugli investimenti per la previdenza professionale (2013: 3,66%). La performance d'investimento su valori di mercato ammontava all'11,44% (2013: -2,38%).

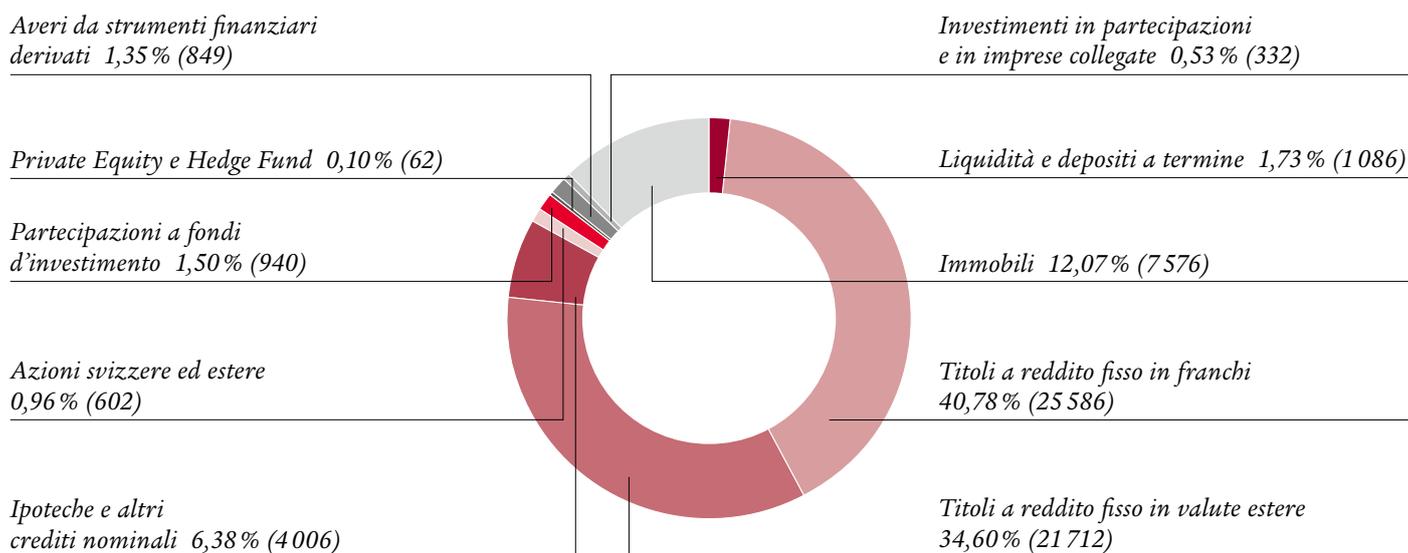
Indicazioni sulla politica in materia d'investimento di Swiss Life

Swiss Life gestisce i propri investimenti in modo che il capitale economico utilizzato sia conforme alla sua propensione al rischio. Swiss Life pratica un Asset and Liability Management (ALM) che tiene conto dei dati emersi dalla valutazione dei rischi come base per la strategia d'investimento. L'obiettivo è quello di riuscire a pagare in qualsiasi momento le pre-

stazioni e di disporre sempre di capitale proprio sufficiente per coprire le oscillazioni di valore dell'attivo e del passivo. L'investimento degli averi dei contraenti, delle riserve libere dell'impresa nonché del capitale proprio avviene sempre in base a criteri chiari in termini di sicurezza, rendimento e liquidità.

Il portafoglio degli investimenti in dettaglio

Portafoglio degli investimenti in base alle categorie d'investimento al 31 dicembre 2014 (in % del valore contabile). Il totale ammonta a 62 751 milioni di franchi (tutte le indicazioni fra parentesi: in milioni di franchi).



Investimenti

Investimenti	Valore contabile	Valore di mercato
Portafoglio d'investimenti a inizio esercizio*	56 655	59 920
Portafoglio d'investimenti a fine esercizio*	61 521	70 155
Parte degli investimenti collettivi di capitale**		1,40%
Parte degli investimenti di capitale non trasparenti in termini di costi**		0,54%

Importi in milioni di CHF

*Totale investimenti meno obblighi da strumenti finanziari derivati

**Calcolata in base al valore di mercato del portafoglio d'investimenti a fine esercizio

Riserve di valutazione

Riserve di valutazione a inizio esercizio	3 265
Riserve di valutazione a fine esercizio	8 634
Variazione delle riserve di valutazione	5 369

Rendimento e performance

	Lordo	Netto
Reddito derivante dall'investimento finanziario	2 202	2 074
Rendimento su valori contabili*	3,73%	3,51%
Performance su valori di mercato**	11,64%	11,44%

Importi in milioni di CHF

*Reddito derivante dall'investimento finanziario in percento del valore contabile medio

**Reddito derivante dall'investimento finanziario e variazione delle riserve di valutazione in percento del valore medio di mercato

Costi di gestione patrimoniale

Costi di gestione patrimoniale

Costi legati alla gestione patrimoniale*	128
In percento degli investimenti a valori di mercato	0,20%

*in milioni di CHF

I costi di gestione patrimoniale contengono tutti i costi interni risultanti dall'attività d'investimento nonché i costi

esterni, fra cui rientrano per esempio le tasse di deposito e altre tasse.

Premi legati ai costi e spese operative

	Spese operative (in milioni di CHF)	pro capite (in CHF)	Premi legati ai costi (in milioni di CHF)	pro capite (in CHF)
Persone assicurate attive	202	460	201	460
Polizze di libero passaggio	6	65	5	54
Altri	3		3	
<i>Totale intermedio</i>	<i>211</i>		<i>209</i>	
Beneficiari di rendite	34*	441		
<i>Totale</i>	<i>245</i>			

* Le spese operative per i beneficiari di rendite vengono sostenute nel processo di risparmio e di rischio

La suddivisione degli oneri secondo i centri di costo vengono così rappresentate:

		a broker	al proprio Servizio esterno
Costi di acquisizione, di cui: provvigioni a broker, Servizio esterno	60	36*	24
Oneri per l'elaborazione delle prestazioni	34		
Spese prestazioni per marketing e pubblicità	5		
Altre spese d'amministrazione generali	146		
Quota riassicuratori alle spese operative	0		
<i>Totale spese operative nette</i>	<i>245</i>		

Importi in milioni di CHF

* incl. provvigioni per cooperazioni di vendita

Le spese amministrative dell'ammontare di 211 milioni di franchi comprendono tutti i costi di acquisizione e le spese di amministrazione di Swiss Life a seguito della gestione del ramo Vita collettivo. Le misure di aumento dell'efficienza

hanno permesso a Swiss Life di diminuire, rispetto al 2013, le spese amministrative da 215 milioni di franchi a 211 milioni di franchi, ovvero dell'1,9%. Swiss Life intende continuare a ridurre questo onere anche in futuro.

Il futuro comincia qui.

*Swiss Life SA
General-Guisan-Quai 40
Casa Postale
8022 Zurigo
www.swisslife.ch*